

Sistema WaveOne® Gold

ES

ÚNICAMENTE PARA USO DENTAL

INSTRUCCIONES DE USO

LIMA DE VÍA DE DESLIZAMIENTO, ENDODÓNTICA, RECÍPROCA Y ESTÉRIL REF. B ST W1GG &
LIMAS DE CONFORMACIÓN ENDODÓNTICAS, RECÍPROCAS Y ESTÉRILES REF. A 0751, A 0753, A 0756, A 0757

Lima WaveOne® Gold Glider:

- Lima WaveOne® Gold Glider N.º 015 .02

Limas de conformación WaveOne® Gold:

- Lima SMALL WaveOne® Gold N.º 020 .07
- Lima PRIMARY WaveOne® Gold N.º 025 .07
- Lima MEDIUM WaveOne® Gold N.º 035 .06
- Lima LARGE WaveOne® Gold N.º 045 .05

COMPOSICIÓN

La parte cortante de todos los instrumentos es de aleación de níquel-titanio.

1) INDICACIONES DE USO

Las limas WaveOne® Gold Glider están recomendadas para su uso en tratamientos endodónticos para expandir la vía de deslizamiento protegida en preparación del sistema de limas mecanizado recíproco WaveOne® Gold.

Las limas de conformación WaveOne® Gold se utilizan en tratamientos endodónticos para la limpieza y conformación del sistema del conducto radicular.

Estos instrumentos solo se deben usar en clínicas u hospitales por parte de profesionales cualificados y observando las buenas prácticas dentales (usando guantes, gafas, dique de goma, etc.).

2) CONTRAINDICACIONES

Ninguna conocida.

3) ADVERTENCIAS

- Este producto contiene níquel y no debe ser usado en personas con alergia conocida a este metal.
- Se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de dique de goma durante el procedimiento endodóntico.
- Las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold se suministran estériles y no se pueden reutilizar. Su reutilización aumentaría el riesgo de contaminación cruzada o rotura.

4) PRECAUCIONES

Limas WaveOne® Gold Glider y limas de conformación WaveOne® Gold:

- Las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold son instrumentos de un solo uso; no está permitido reutilizarlas. Pueden perder eficiencia si se usan varias veces someténdolas a un esfuerzo indebido. Esto puede producir la rotura de las limas.
- Las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold se suministran estériles y no pueden esterilizarse en autoclave.
- No se puede usar mecánicamente las limas WaveOne® Gold Glider ni las limas de conformación WaveOne® Gold en casos de curvaturas apicales severas y bruscas.
- Limpie las espiras con frecuencia y observe si aparecen signos de alteración o desgaste.
- Irrigue abundante y frecuentemente después de retirar cualquier lima WaveOne® Gold Glider o cualquier lima de conformación WaveOne® Gold de un conducto.
- Actúe con precaución en conductos que se dividan o muestren curvaturas o recurvaturas abruptas.
- Por su propia seguridad, utilice equipos de protección individual (guantes, gafas y mascarilla).
- Las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold no pueden sumergirse completamente en una solución de hipoclorito de sodio (NaOCl).
- Irrigue abundante y frecuentemente el conducto radicular durante el procedimiento.
- Ejerza un movimiento recíproco con leve presión apical.
- Realice un movimiento de picoteo suave hacia dentro, con avances de poca profundidad, para avanzar pasivamente con la lima WaveOne® Gold Glider o la lima de conformación WaveOne® Gold a lo largo de una vía de deslizamiento suave y reproducible.
- Retire la lima WaveOne® Gold Glider o la lima de conformación WaveOne® Gold si no avanza con facilidad. Limpie e inspeccione las espiras cortantes, irrigue, recapítule con una lima del calibre 10 y vuelva a irrigar.
- Se recomienda utilizar las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold mecánicamente (excepto en curvaturas pronunciadas, donde se deberán emplear manualmente) con un motor que disponga de la configuración WaveOne® / WaveOne® Gold aprobada.
- Las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold se basan en un método exclusivo de procesamiento del alambre que aumenta la resistencia a la fatiga cíclica en comparación con los alambres convencionales de NiTi. Debido a este procesamiento, las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold pueden tener un aspecto algo curvado. No se trata de un defecto de fabricación. No es necesario enderezar la lima antes de usarla. Una vez que las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold estén dentro del conducto seguirán la vía de deslizamiento adaptándose a las curvaturas naturales.

Limas WaveOne® Gold Glider:

- Antes de usar una lima WaveOne® Gold Glider, explore el conducto con limas manuales hasta al menos el tamaño de una lima K ISO 010 con un lubricante como Glyde® File Prep.

Limas de conformación WaveOne® Gold:

- Inicie siempre el proceso de conformación con la lima PRIMARY WaveOne® Gold en presencia de hipoclorito de sodio.

5) REACCIONES ADVERSAS

Ninguna conocida.

6) INSTRUCCIONES PASO A PASO DEL Sistema WaveOne® Gold

6.1 Evaluación radiográfica

Revise radiografías tomadas desde diferentes ángulos del plano horizontal para determinar la anchura, la longitud y la curvatura del conducto radicular.

6.2 Preparación del acceso

Cree un acceso en línea recta al orificio de entrada del conducto, teniendo presente la conicidad, la planicidad y el acabado de las paredes axiales internas.

6.3 Precauciones

- Irrigue abundante y frecuentemente después de retirar cualquier lima WaveOne® Gold Glider o cualquier lima de conformación WaveOne® Gold de un conducto.
- Retire la lima WaveOne® Gold Glider o la lima de conformación WaveOne® Gold si no avanza con facilidad. Limpie e inspeccione las espiras cortantes, irrigue, recapitule con una lima K del calibre 10 y vuelva a irrigar.
- Realice un movimiento de picoteo suave hacia dentro, con avances de poca profundidad, para avanzar pasivamente con la lima WaveOne® Gold Glider o la lima de conformación WaveOne® Gold a lo largo de una vía de deslizamiento suave y reproducible.

6.4 Técnica de las limas WaveOne® Gold Glider

- 1) Preparar un acceso en línea recta al orificio de entrada del conducto.
- 2) En presencia de un gel quelante, explorar el conducto hasta el grosor de una lima manual de calibre 10.
- 3) Determinar la longitud de trabajo con una radiografía preoperatoria (obligatoria) y un localizador de ápice, confirmar la permeabilidad y verificar que existe una vía de deslizamiento reproducible y suave hasta un tamaño en el que quepa holgadamente una lima manual de calibre 10.
- 4) Irrigar.
- 5) Con una suave presión hacia dentro, dejar que la lima WaveOne® Gold Glider avance pasivamente por las regiones protegidas del conducto. Usar la lima WaveOne® Gold Glider en una o varias pasadas hasta alcanzar toda la longitud de trabajo.
- 6) Irrigar la vía de deslizamiento expandida, recapitular y volver a irrigar.
- 7) Volver a confirmar la longitud de trabajo antes de conformar el conducto con el sistema de conformación WaveOne® Gold.

6.5 Técnica de las limas de conformación WaveOne® Gold

- 1) Establecer un acceso coronal y radicular en línea recta.
- 2) Aplicar gel quelante y utilizar una lima manual del calibre 10 para verificar la vía de deslizamiento hasta la longitud apropiada. En conductos más restringidos, utilizar una lima manual del calibre 10 en cualquier región del conducto para crear la vía de deslizamiento.
- 3) Expandir dicha vía hasta al menos 0,15 mm utilizando una lima manual o mecánica específica, como PathFile, ProGlider o la lima específica WaveOne® Gold Glider.
- 4) Iniciar SIEMPRE el proceso de conformación con la lima PRIMARY (025/07 roja) aplicando hipoclorito de sodio (NaClO).

- 5) Aplicar una leve presión hacia dentro y hacer avanzar la lima PRIMARY pasivamente por cualquier zona del conducto donde se haya verificado una vía de deslizamiento. Tras haber conformado 2-3 mm del conducto, retirar y limpiar la lima PRIMARY, irrigar, recapitular con una lima manual del calibre 10 y volver a irrigar.
- 6) Continuar con la lima PRIMARY y hacer 2 o 3 pasadas para llevar a cabo un ensanchamiento previo de los dos tercios coronales del conducto.
- 7) Efectuar un movimiento de cepillado hacia el exterior para eliminar interferencias coronales o para mejorar los resultados de conformación en conductos que presenten secciones transversales irregulares.
- 8) En conductos más restringidos, utilizar una lima manual del calibre 10 y aplicar gel quelante para continuar hasta el término del conducto. Utilizar esta lima con suavidad hasta que quede completamente suelta en toda su longitud.
- 9) Establecer la longitud de trabajo, confirmar la permeabilidad apical y verificar la vía de deslizamiento.
- 10) Expandir dicha vía hasta al menos 0,15 mm utilizando una lima de vía de deslizamiento manual o mecánica.
- 11) Hacer avanzar la lima PRIMARY hasta la longitud de trabajo completa en una o más pasadas. Al alcanzar dicha longitud, retirar la lima para evitar agrandar el foramen en exceso. Inspeccionar las espiras apicales; si están llenas de restos de dentina, significa que la conformación está acabada*.
- 12) Si la lima PRIMARY no avanza, utilizar la lima SMALL (020/07 amarilla) en una o más pasadas hasta la longitud de trabajo y, a continuación, utilizar la lima PRIMARY hasta la longitud de trabajo para optimizar la forma.
- 13) Una vez confirmada la forma, continúe con los protocolos de desinfección 3-D.

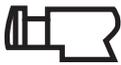
* Si la lima PRIMARY está suelta a la longitud dada y no hay restos de dentina en las espiras apicales, continuar la conformación con la lima MEDIUM (035/06 verde) o LARGE (045/05 blanca) hasta que se llenen las espiras apicales.

7) DESINFECCIÓN, LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN

Las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold son de un solo uso.

No están recomendados los procedimientos de desinfección, limpieza y esterilización.

Reutilizar las limas WaveOne® Gold Glider y las limas de conformación WaveOne® Gold puede aumentar el riesgo de contaminación cruzada y fractura.

Símbolos	ES
	Mango en ángulo recto
	Fecha de caducidad
	Fecha de fabricación
	Fabricante
	Producto esterilizado, proceso de esterilización electromagnética o por radiación iónica
	No volver a esterilizar
	Un solo uso
	Número de lote
	Número de referencia
	Níquel-titanio
	Silicona
	No esterilizable
	No utilizar si el sello está dañado
	Instrucciones de uso electrónicas

Fabricante



Maillefer Instruments Holding Sàrl
 Chemin du Verger, 3
 CH-1338 Ballaigues
 Suiza
www.dentsplymaillefer.com